

swa magazin

Frühjahr 2020

FRÜHLINGS- BOTEN

Die swa und ihre Partner schaffen
Lebensraum für Insekten

GRÜNE MOBILITÄT

swa Mobil-Flat statt Auto

SAUBERE WÄRME

Mit Fernwärme umweltfreundlich heizen

Von hier. Für uns.



Dr. Walter Casazza (l.) und Alfred Müllner, Geschäftsführer der Stadtwerke Augsburg.

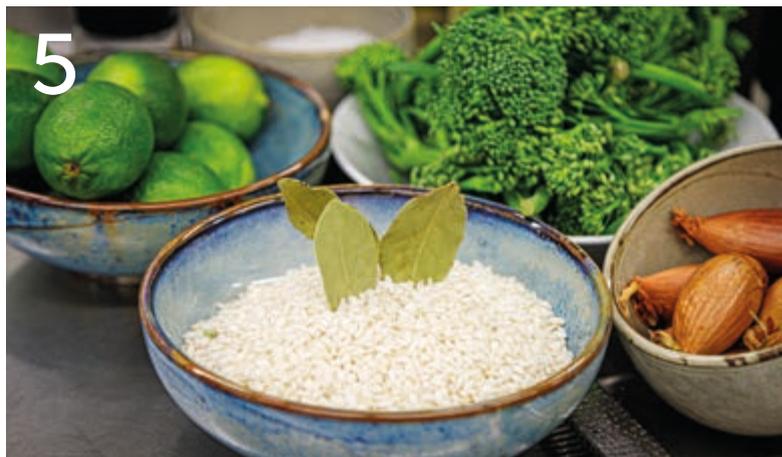
Eine Frage – eine Antwort

Herr Müllner, wie geht's auf dem [Gaswerksareal weiter](#)?

Bunt und lebendig. Denn dafür ist dieses Gelände gemacht. Auch wenn aktuell in erster Linie sein Industriecharme dominiert, so soll es schon bald erblühen und zum Spaziergehen und Bleiben einladen. Beispielsweise unterstützt uns der Landschaftspflegeverband Stadt Augsburg dabei, Blühwiesen als Zuhause für Insekten anzusehen. Außerdem werden Schulgärten angelegt. Dann wird es auch Bänke geben, von denen Besucher aus das bunte Treiben beobachten können. Parallel geht's auch mit der Entwicklung der Gebäude weiter. Immer mehr Mieter aus der Kunst- und Kreativwirtschaft erobern das Gelände. Und schon bald kann man gemütliche Sommerabende auf der Terrasse des Restaurants Ofenhaus ausklingen lassen.

Herr Dr. Casazza, an vier neuen Haltestellen gibt es nun auch die [Anschlussgarantie](#). Wie werden diese ausgewählt?

In erster Linie prüfen wir, welche Haltestellen wichtige Umsteigepunkte für unsere Fahrgäste von den Straßenbahnen zu den Buslinien darstellen. Außerdem ist entscheidend, welche Haltestellen stark frequentiert sind, also von besonders vielen Fahrgästen genutzt werden. Deswegen gibt es nun auch an den Haltestellen Bärenwirt/DRvS, Berliner Allee, Neuer Ostfriedhof und Haunstetten West einen garantierten Anschluss. Dieser gilt unter der Woche am Abend ab 20:30 Uhr bis Betriebsende und am Sonntag ganztags. Und sollte es tatsächlich mal nicht mit dem Anschluss klappen, gibt es als Entschädigung eine Streifenkarte oder Taxikosten bis zu einer Höhe von 15 Euro zurück.



5



6



14

INHALT FRÜHJAHR 2020

swa AKTUELL

- Gaswerk:** Das passiert 2020 auf dem Areal 4
- Ofenhaus:** Ein Blick in die Küche 5
- swa Regenio:** Die grüne Linie stellt sich vor 6

swa ENERGIE

- swa Energieberatung:** So wird das Haus schön grün 8
- Fernwärme:** Wieso? Weshalb? Warum? 10
- WechselPlus:** Mit Prämie von Öl auf Gas wechseln 11

swa MOBILITÄT

- swa Mobil-Flat:** Freie und nachhaltige Mobilität 12
- Anschlussgarantie:** Vier neue Haltestellen 13

swa ERLEBEN

- Führungen:** Einblicke hinter die Kulissen der swa 14

swa CITY

- Frühling:** Sparen bei vielen neuen Partnern 16

TELEKOMMUNIKATION

- M-net:** Mit Lichtgeschwindigkeit in die Zukunft 18

swa WASSER

- Audio-Guide:** Hörerlebnis im historischen Wasserwerk 20
- swa Wassertag:** Tolles Programm für die ganze Familie 21
- Leitungstrassen:** Naturschutz für sauberes Trinkwasser 22
- Qualität:** Labortests zeigen: bestes Trinkwasser 23
- Auszeichnung:** Zukunftspreis für die Leitungstrassen 23

VON HIER. FÜR UNS.

- swa Elefantenhaus:** Wellnessoase für Dickhäuter 24
- Terminkalender:** Die Events im Frühling 26
- Impressum** 27
- Gewinnspiel:** Miträtseln und ein Hochbeet gewinnen 28

WIR BERATEN SIE GERNE

**swa Kundencenter
Hoher Weg 1**

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
von 8:00 – 17:00 Uhr

**swa Kundencenter
am Königsplatz**

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
von 7:00 – 18:00 Uhr
Samstag von
10:00 – 15:00 Uhr

 www.sw-augsburg.de

 [stadtwerke.augsburg](https://www.facebook.com/stadtwerke.augsburg)

 [stadtwerkeaugsburg](https://www.instagram.com/stadtwerkeaugsburg)

Telefon:
Energie und Wasser
0821 6500-6500
Fahrgastinformation
0821 6500-5888

Zum Titelbild: Um das Grundwasser zu schützen, haben die swa ehemalige landwirtschaftliche Nutzflächen in Streuobstwiesen überführt. Aus den Äpfeln, die die Bäume tragen, entsteht jedes Jahr in Zusammenarbeit mit den Ulrichswerkstätten leckerer Apfelsaft.



ZWISCHEN BAUSTELLE UND KULTUR: 2020 AUF DEM GASWERK

GASWERKSAREAL *In diesem Jahr wird das Gaswerksareal einen weiteren großen Schritt auf dem Weg zu einem Zentrum für Kunst und Kreativwirtschaft gehen. Bisher war es ein Sprint. Jetzt beginnt der Marathon: die langfristige und organische Entwicklung des Geländes.*

In nicht einmal zwei Jahren haben wir die Gebäude für Theater, Gastronomie und Künstler in diesem herausragenden Industriedenkmal geschaffen“, sagt der Geschäftsführer der Stadtwerke Augsburg, Alfred Müllner. „Das war ein Sprint“, so Müllner. „Jetzt gehen wir in einen Marathon über und entwickeln das Gelände Schritt für Schritt zu einem Hotspot der Kultur- und Kreativwirtschaft.“

5.000 Quadratmeter für Kunst und Kultur

Sind im vergangenen Jahr das Staatstheater mit der Brechtbühne und die Gastronomie ins Ofenhaus sowie rund 80 Künstler vom Reese-Gelände auf das Gaswerksareal gezogen, sanieren die Stadtwerke Augsburg (swa) als Eigentümer jetzt das Reinigergebäude für 60 Bands bis Spätsommer 2021. Nach der Fertigstellung sollen dann die insgesamt 5.000 Quadratmeter für Künstler und Musiker fertig erschlossen sein. Im Kühlergebäude starten ebenfalls die Bauarbeiten. Hier soll eine Multifunktions-Eventfläche entstehen. Beim großen Scheibengasbehälter wird im Außenbereich der Sockel saniert

und eine Untersuchung soll zeigen, für welche Nutzung er geeignet ist. Noch in diesem Jahr ziehen die ersten Start-ups in die Direktorenvilla, nächstes Jahr folgt das Portalgebäude.

Gelände wird zum Kommen und Bleiben einladen

Gleichzeitig wollen die swa das Gelände für alle Bürger öffnen. Dazu wird die Außenanlage nach und nach gestaltet. Das Restaurant im Ofenhaus bekommt einen Biergarten mit Bäumen, gemeinsam mit dem Landschaftspflegeverband werden Blühwiesen entstehen sowie Beete in einem Urban-Gardening-Projekt mit Schulklassen und zahlreiche Sitzgelegenheiten im Grünen für Besucher und Mieter.

Highlight: das Modular Festival

Zahlreiche Veranstaltungen locken 2020 auf das Gelände, das im vergangenen Jahr von 40.000 Menschen besucht wurde (siehe Kasten). Das Highlight: das Modular Festival des Stadtjugendrings Augsburg (SJR) vom 11. bis 13. Juni mit bis zu 10.000 Besuchern gleichzeitig. ■



www.gaswerkaugsburg.de

EVENTS IM GASWERK 2020

Jeden 3. Sonntag im Monat:

Führungen im Gaswerk und Aufstiege auf den Scheibengasbehälter

11 und 13 Uhr: Ofenhausführung

13 Uhr: Geschichtliche Führung

10|11|12|13 Uhr: Aufstieg auf den Gaskessel

Alle Infos zu den Führungen unter:

swa.to/erleben

25./26. April und 14./15. November:

Offene Ateliers

3. bis 10. Mai: Erste Ausstellung von Künstlerinnen im kleinen Scheibengasbehälter

11. bis 13. Juni: Modular Festival

4. Juli: swa Erlebnistag

11. Juli: Zieleinlauf Radnacht



TEAMWORK FÜR SPITZENGERICHTE

Zaubern die leckeren Gerichte für die Gäste des Restaurants Ofenhaus: Wirt Tobias Emminger (l.) und sein Koch Filip Knezovic.

RESTAURANT OFENHAUS *Regional, saisonal: Das Team des Restaurants Ofenhaus hat uns einen Blick hinter die Kulissen erlaubt. Und was Leckeres zum Nachkochen gezaubert.*

Filip Knezovic zieht routiniert die Gräten aus dem Skrei: „Der ist ganz frisch“, betont der Koch vom Restaurant Ofenhaus. Jeden Tag werden sämtliche Produkte von kleinen regionalen Betrieben geliefert. Tobias Emminger, Chef des Restaurants, legt Wert auf Qualität. „Wir achten darauf, regionale sowie saisonale Produkte zu verarbeiten“, erklärt der Gastronom. Alle fünf bis sechs Wochen wechselt die Speisekarte. Für die neue Auswahl setzt sich das ganze Team zusammen. So kommen immer wieder neue Ideen und Geschmäcker auf den Teller. „Am Ende entscheidet aber Tobi, was ihm am besten schmeckt“, lacht Filip Knezovic.

„Alleine funktioniert es nicht“

Tobias Emminger hat nicht nur im ganzen Restaurant das Sagen, sondern auch in der Küche den Kochlöffel in der Hand. Dennoch betont er immer wieder, wie wichtig sein Team ist: „Alleine funktioniert es nicht.“ Zur Primetime stehen vier bis fünf Köche in der geräumigen Küche, die dann gar nicht mehr so groß wirkt.

„Ich bin in drei Minuten fertig“, verkündet Tobias Emminger. Sein Risotto duftet bereits verführerisch gut. Filip Knezovics Blick wandert ebenfalls zur Uhr. „Ich auch“, sagt er und legt die Skreifilets auf den Grill. Die Absprachen sind wichtig, jede Komponente muss auf den Punkt zubereitet werden. Nach exakt drei Minuten richtet Tobias Emminger sein perfekt cremiges Risotto an. Oben drauf kommt der Fisch. Wilder Brokkoli verleiht dem Teller einen Farbtupfer. Zu guter Letzt noch den Proseccschaum, für's Auge werden ein paar Blütenblätter drapiert – et voilà, guten Appetit. ■



SKREI AUF LIMETTEN RISOTTO

Einkaufsliste für 4 Personen

- 800 g Skrei-Loins
- 1 kg Cima di Rapa (wilder Brokkoli)
- 250 g Risotto Reis
- 200 g Parmesan
- 2-3 Limetten
- ½ Liter Gemüsebrühe
- 1 Flasche Prosecco
- Butter zum anschwitzen
- Olivenöl
- Salz, Pfeffer
- 1 Zweig Thymian

Den Skrei in Olivenöl auf der Hautseite scharf anbraten. Mit Thymianzweigen zwei Minuten köcheln lassen, danach die Hitze um die Hälfte reduzieren. Je nach Dicke 3-5 Minuten weiterbraten. Den Fisch wenden und zusammen mit dem wilden Brokkoli weitere 2-4 Minuten braten.

Wie Sie Soße und das Risotto perfekt zubereiten verraten wir auf sw-augsburg.de

WIR ACHTEN AUF DIE GRÜNE LINIE

REGENIO Wer sich für die swa Produkte aus der Regenio-Familie entscheidet, muss sich über seinen CO₂-Fußabdruck keine Gedanken mehr machen. Denn Strom, Erdgas oder Wasser sind CO₂-neutral.



swa ERDGAS REGENIO

- Das CO₂, das bei der Verbrennung entsteht, wird vollständig neutralisiert. Für das Klima bedeutet das: CO₂-Emission = 0
- swa Erdgas Regenio unterstützt weltweit Klimaschutzprojekte zur Gewinnung von erneuerbaren Energien. Das kommt dem weltweiten Klima zugute.
- Und so geht's: Die swa kaufen Emissionsminderungszertifikate mit anerkannten Qualitätsstandards von Klimaschutzprojekten. Damit ist sicher, dass bei den ausgewählten Projekten tatsächlich CO₂ eingespart wird. Das prüft der TÜV NORD.



swa TRINKWASSER REGENIO

- swa Trinkwasser Regenio wird mit Strom aus 100 Prozent Wasserkraft gefördert.
- Mit dem Mehrerlös werden Projekte und Initiativen zum Umwelt- und Naturschutz unterstützt, beispielsweise der Landschaftspflegeverband Stadt Augsburg e.V.
- Wie steht es um die Rohre in Ihrem Haus? swa Trinkwasser Regenio-Kunden bekommen eine Wasseranalyse im Wert von 60 Euro kostenlos.
- Bei exklusiven Touren durch den Augsburger Stadtwald gibt's für Regenio-Kunden spannende und erstaunliche Hintergrundinformationen.

swa STROM REGENIO

- swa Strom Regenio wird aus 100 Prozent Wasserkraft erzeugt.
- Die Wasserkraftwerke sind alle in der Region beheimatet.
- Der Strom ist klimaneutral.
- Zusätzlicher Umweltschutz: die Online-Rechnung spart Papier.



FRAGEN ZU DEN swa REGENIO-PRODUKTEN?

 kundencenter@sw-augsburg.de

 0821 6500-6500

 www.sw-augsburg.de

ÜBRIGENS

- Der Anteil regenerativer Energien im Strommix der swa ist überdurchschnittlich hoch: Bei Standardstromprodukten liegt der Anteil bei rund 60 Prozent – im Bundesdurchschnitt sind es etwa 43 Prozent.
- Die swa produzieren grünen Strom auch selbst: im Biomasse-Heizkraftwerk in Lechhausen, in den Wasserkraftwerken im historischen Wasserwerk und im Hochablass, Windrädern auf der Schwäbischen Alb und in Thüringen, und mit zahlreichen Photovoltaikanlagen auf den Gebäuden der swa.

EIN GRÜNES ZUHAUSE MIT DER swa ENERGIEBERATUNG

ENERGIE *Wo bekomme ich Ökostrom her? Und wie kann ich umweltfreundlich heizen? Die swa beantworten mit ihren verschiedenen Strom- und Energie-Modellen genau diese Fragen. Und die swa Energieberatung findet für jeden das passende grüne Angebot.*

MIT DER KRAFT DER SONNE

Ein Wort in aller Munde: Photovoltaik. Grüner und unkomplizierter kann Strom fast nicht mehr werden. Die Lösung: Dachfläche an die swa verpachten. Diese planen, errichten und betreiben darauf eine PV-Anlage und versorgen das Haus mit umweltfreundlichem Strom. Übrigens: Wird mehr Strom produziert als verbraucht, dann kann dieser im eigenen Batteriespeicher ganz einfach „zwischengelagert“ werden.

IN GEMEINSAMER SACHE

Wer in einem Mehrfamilienhaus wohnt und trotzdem eigenen Strom produzieren möchte, kann sich ganz einfach mit anderen Eigentümern zusammenschließen und auf Mieterstrom umsteigen. Egal, ob mit einem Blockheizkraftwerk, einer Brennstoffzelle oder der PV-Anlage auf dem Hausdach: Die swa kümmern sich um die Lieferung und die gesamte Abwicklung.

KÖNNEN SIE SICH AUSWEISEN?

Für Eigentümer eines Hauses oder einer Wohnung ist der Energieausweis verpflichtend. Die swa bewerten das Gebäude energetisch und stellen den geforderten Nachweis aus.



VORBEREITUNG: DER NÄCHSTE WINTER KOMMT BESTIMMT

Eine Heizungsumstellung, zum Beispiel von Öl auf Erdgas, war nie lohnender als heute. Nicht nur, dass man der Umwelt damit einen großen Gefallen tut, auch sind die staatlichen Förderungen momentan ein großer Anreiz. Die swa Energieberater kennen die richtige Heizmöglichkeit.

AUTOSTROM AUS DER EIGENEN STECKDOSE

Sie wollen Ihr eAuto zukünftig in der eigenen Garage laden? Dann holen Sie sich unsere swa eLadebox. Die nimmt mit ihrer geringen Größe an der Wand nicht viel Platz weg und kann ganz unkompliziert an den normalen Hausanschluss angeschlossen werden.

RUNDUM-SORGLOS-PAKET

Die swa bieten ihren Kunden verschiedene Contracting-Modelle wie zum Beispiel die swa Heatbox. Installation, Service und Reparatur – Kunden müssen sich um nichts kümmern und bekommen das Rundum-sorglos-Paket.

AUF DER SUCHE NACH STROMFRESSERN

Der Stromverbrauch scheint unnötig hoch, und keiner weiß, woran es liegt? swa Kunden können sich kostenlos ein Messgerät ausleihen und damit den Stromfressern auf die Spur kommen. Dabei unterstützen die swa Energieberater gerne und ermitteln zusammen mit den Kunden die besten Alternativen für weniger Stromverbrauch.

Auch Ihr Haus oder Ihre Wohnung soll grüner werden? Die swa Energieberater unterstützen Sie gerne:

 energieberatung@sw-augsburg.de

 0821 6500-8145



FÜR SAUBERE LUFT IN DER STADT: FERNWÄRME

UMWELTFREUNDLICH HEIZEN *Mit Fernwärme kann jeder einen Teil zur CO₂-Reduzierung beitragen.*

Fernwärme ist besonders umweltfreundlich. Das hat mehrerlei Gründe: Zum einen, weil sie mittels Kraft-Wärme-Kopplung erzeugt wird. Das heißt, Strom und Wärme werden gleichzeitig erzeugt. Damit ist die Fernwärme quasi ein Nebenprodukt der Stromerzeugung. Als Grundlage dafür dienen entweder umweltschonendes Erdgas oder regenerative Holzhackschnitzel, je nachdem, in welchem Heizkraftwerk Fernwärme erzeugt wird. Zum anderen: Durch einen zentralen Ort spart man sich viele einzelne Anlagen, was wiederum Brennstoffverbrauch und Emissionen vermindert. Außerdem haben moderne Kraftwerke einen sehr hohen Wirkungsgrad: Das Erdgas, das reingesteckt wird, kann zu 95 Prozent in Energie umgewandelt werden.

Deswegen erweitern die swa das 170 km lange Fernwärmenetz kontinuierlich: Zuletzt wurde die Stammleitung 7 ausgebaut. Damit versorgen die swa jetzt unter anderem die Firma KUKA mit grüner Fernwärme. Weiter geht's mit der sogenannten

Nordspange: Die 1.400 Wohneinheiten, die auf dem Zeuna-Stärker-Areal in Augsburg-Oberhausen entstehen, sollen an das Fernwärmenetz angeschlossen werden.

Doch auch für Fernwärme im eigenen Haus gibt es gute Argumente. Eine Fernwärme-Hausstation nimmt weit weniger Platz weg als ein Heizkessel. Der Einbau ist deutlich billiger als der Kauf eines neuen Heizkessels. Man muss obendrein kein Heizöl mehr lagern. Und man tut etwas Gutes für die Umwelt: Die CO₂-Bilanz von Fernwärme ist deutlich besser.

Fernwärme ist ein lokales Produkt

Die Fernwärme, mit der in Augsburg und der näheren Umgebung geheizt wird, wird auch in Augsburg produziert. Im Heizkraftwerk neben dem Vincentinum, im Biomasse-Heizkraftwerk, der Gasturbine und in der Abfallverwertungsanlage in Lechhausen. „Fern“ heißt lediglich, dass die Wärme nicht im eigenen Haus entsteht, wie es beispielsweise bei alten Ölheizungen der Fall ist. ■

Im Heizkraftwerk am Vincentinum entsteht umweltfreundliche Fernwärme.

Wo kann ich an das Fernwärmenetz angeschlossen werden?

In drei Stadtteilen geht das uneingeschränkt: Innenstadt Augsburg, Textilviertel und Univierteil. In anderen Stadtteilen und der Stadt Neusäß ist das Netz (noch) nicht komplett ausgebaut. Hier können Sie einfach die swa Mitarbeiter fragen, ob Ihr Haus im Versorgungsgebiet liegt: Pfersee, Lechhausen, Hochfeld, Kriegshaber, Oberhausen, Herrenbach, Bismarckviertel, Hammerschmiede und die Stadt Neusäß. Eine detaillierte Karte mit dem Versorgungsgebiet gibt es auf www.sw-augsburg.de.



HEIZEN MIT ERDGAS: BONUS FÜR NEUEN ANSCHLUSS

Wer (noch) nicht an das Fernwärmenetz angeschlossen ist, für den gibt es eine ebenfalls umweltfreundliche Alternative: eine Gasheizung. Der Wechsel wird aktuell von den swa mit bis zu 3.200 Euro belohnt.

Seit 1. Januar 2020 dürfen Ölheizungen, die vor 1990 gebaut wurden, nicht mehr betrieben werden. Ab 2026 ist es sogar verboten, neue Ölheizungen einzubauen. Das sieht das Gebäudeenergiegesetz vor. Wer seine alte Heizung aus-



tauschen und sich zukunftssicher aufstellen will, kann aktuell von einem von den Stadtwerken Augsburg aufgelegten Förderprogramm profitieren: Wer mit „WechselPlus“ jetzt auf Gas umstellt, bekommt einmalig bis zu 3.200 Euro Bonus.

Gas ist nicht nur umweltschonend, sondern auch sparsam im Verbrauch. Das bedeutet: weniger CO₂-Emissionen und damit ein wichtiger Beitrag zum Klimaschutz. Moderne Gasbrennwertkessel sind zudem platzsparend, effizient und leise.

Alle Informationen zu WechselPlus und die genauen Fördervoraussetzungen finden Sie auf www.swa-netze.de. ■

 anschlussberater@swa-netze.de

 www.swa-netze.de

 0821 6500-8118



swa Carsharing, ÖPNV und swa Rad.
Andrea Strasser liebt ihre mobile
Freiheit mit dem swa Mobil-Abo.

Alle Infos zur swa Mobil-Flat und der dreimonatigen Testmöglichkeit unter

www.swa.to/mobilflat

MOBIL-FLAT
JETZT
DREI MONATE
TESTEN!

MOBILER LEBEN: DIE swa MOBIL-FLAT

NACHHALTIGE MOBILITÄT *Die Mobil-Flat zum Ausprobieren. Jetzt drei Monate testen – und begeistern lassen. Genau wie Andrea Strasser, die sich als Mobil-Flat-Kundin „freier fühlt“.*

Ihre Bekannten konnten es nicht nachvollziehen, als Andrea Strasser vor vier Monaten ihr Auto verkaufte. Schließlich könne sie dann nicht mehr spontan einsteigen und wegfahren, das würde ihre mobile Freiheit einschränken.

Das Ziel: bewusster fortbewegen

Doch Andrea Strasser wollte sich bewusster fortbewegen. Seit November 2019 ist sie Kundin der swa Mobil-Flat. „Seitdem fühle ich mich viel freier!“, schwärmt Andrea Strasser. In der Früh läuft sie meistens in die Arbeit. Nur bei schlechtem Wetter, da weicht sie auf die Straßenbahn aus. In der Tram freut sie sich dann nicht im Stau zu stehen, wenn sie entspannt über die vollen Kreuzungen chauffiert wird. Für Ausflüge in den Siebentischwald nutzt sie gern das swa Rad. „Ich war überrascht, wie gut die sich fahren“, gesteht sie. Ihre Freunde in der Augsburger Umgebung besucht die überzeugte Kundin mit dem Zug, denn auch dort sind die zwei Zonen des Mobil-Abos gültig.

Nur wenn sie weiter weg fährt, nimmt sie ein swa Carsharing-Fahrzeug. „Für einen Tag in den Bergen ist das absolut spitze“, erklärt sie. „Und das Beste: Man muss sich um nichts kümmern. Ölstand, Kühlflüssigkeit und

Scheibenwischer kontrolliert der Servicemann.“ Und selbst das Benzin ist im Preis inbegriffen. Durch die vielen unterschiedlichen Fahrzeugmodelle kann man immer das passende Auto buchen. „Und wenn ich Frühlingsblumen in der Gärtnerei kaufe, liegen im Kofferraum schon Schaufel und Besen zum Reinigen bereit“, freut sich Andrea Strasser. Allgemein ist sie sehr davon überrascht, wie sorgsam alle Kunden mit den Fahrzeugen umgehen. Und sollte wirklich mal etwas mit dem Fahrzeug sein, haben „die Mitarbeiter im swa Kundencenter sofort eine Lösung parat.“

Die 30 Stunden ihrer swa Mobil-Flat M nutzt Andrea Strasser meistens aus. Sollte sie diese doch einmal überschreiten, werden die zusätzlichen Kosten unkompliziert zu den normalen swa Carsharing-Tarifen berechnet.

Ohne Mobil-Flat geht's nicht mehr

Inzwischen ist Andrea Strasser so überzeugt von ihrer swa Mobil-Flat, dass sie es sich anders nicht mehr vorstellen kann. Sie fühlt sich heute freier und mobiler. „Mein Leben hat sich entschleunigt, weil ich den Stressfaktor beim Autofahren eliminiert habe“, erläutert sie. Freunde aus anderen Städten beneiden sie inzwischen um die innovative Augsburger Verkehrslösung. ■

AUGSBURG: NACHHALTIGSTER VERKEHR BUNDESWEIT

Wie nachhaltig sind deutsche Städte? Dieser Frage ist die WBS-Gruppe nachgegangen. Untersucht wurden die Kategorien Verkehr, Geschäfte und Fridays for Future.

Dabei rangiert Augsburg zusammen mit Stuttgart auf dem ersten Platz in Sachen nachhaltiger Verkehr. Hier wurden Fakten wie die Preise für Monatskarten für Erwachsene im ÖPNV im Bereich des inneren Stadtgebietes beziehungsweise der kleinsten Tarifzone analysiert. Die Anzahl an Ladesäulen für Elektroautos wurde gemessen an der Gesamtfläche der jeweiligen Stadt. Außerdem

wurde der Anteil an zugelassenen Elektro- und Hybridautos ermittelt.

In der Kategorie „Nachhaltige Geschäfte“ waren Faktoren wie die Anzahl an Bioläden pro Quadratmeter Grundlage. Bei „Fridays for Future“ ging es um die Anzahl der Follower der lokalen FFF-Bewegungen.

In acht Variablen konnten jeweils 40 Punkte erreicht werden. Mit 113 Punkten liegt Augsburg im Ranking von insgesamt 25 Städten auf Platz 10. Stuttgart auf Platz 1 erreicht 162 Punkte, Schlusslicht Mönchengladbach 42. ■

ANSCHLUSS? GARANTIERT!

ANSCHLUSSGARANTIE *Mehr Haltestellen mit garantierten Anschlüssen: Jetzt sind es neun an der Zahl. Wird beim Umsteigen ein Anschluss nicht erreicht, gibt's sogar eine Entschädigung.*

Von der Tram in den Bus und umgekehrt. So geht's am sichersten und zuverlässigsten nach Hause. Und dass das auch noch am schnellsten geht, dafür sorgt die Anschlussgarantie. An neun wichtigen Umsteigestellen im Augsburger Stadtgebiet können sich Fahrgäste mittlerweile auf ein reibungsloses Fortkommen verlassen. Bereits im Jahr 2015 wurde die Anschlussgarantie für die Haltestellen Göggingen Rathaus, Haunstetten Nord, Rudolf-Diesel-Gymnasium, Textilmuseum und Jakobertor eingeführt. Nun gilt sie auch am Bärenwirt/DRvS, der Berliner Allee, am Neuen Ostfriedhof und der Haltestelle Haunstetten West. Die Garantie gilt unter der Woche am Abend ab 20:30 Uhr bis Betriebsende, am Sonntag ganztags.

Anschluss hat nicht geklappt? Dann gibt's eine Kostenerstattung oder kostenlose Streifenkarte

Falls Fahrgäste an den genannten Haltestellen einen versprochenen Anschluss nicht erreichen, bekommen sie von den swa eine Entschädigung in Form einer Streifenkarte. Diese kann in einem der swa Kundencenter abgeholt werden. Alternativ werden die Taxikosten für die Fahrt von der Haltestelle bis zum Zielort für bis zu 15 Euro von den swa zurückerstattet.

Um die Kosten rückerstattet zu bekommen, können Vorfälle ganz einfach unter swa.to/anschlussgarantie online gemeldet werden. Neben der Online-Meldung können betroffene Fahrgäste auch in den swa Kundencentern am Königsplatz oder am Hohen Weg sowie beim Fahrer ein entsprechendes Formular bekommen. Dieses kann ausgefüllt in einem der Kundencenter abgegeben oder per Post zugesendet werden. Für die Rückerstattung der Fahrtkosten mit dem Taxi ist die Vorlage der Originalrechnung notwendig.

95 Prozent der Anschlüsse werden im Schnitt erreicht

Bereits jetzt werden im Durchschnitt 93 bis 95 Prozent der Anschlüsse nachts und an Sonn- und Feiertagen erreicht. Obwohl Straßenbahnen und Busse vom regulären Straßenverkehr abhängig sind, verzeichnete die swa Flotte im vergangenen Jahr eine Gesamtpünktlichkeit von rund 87 Prozent, auch zu Stoßzeiten.

Übrigens: Am Königsplatz erleichtert die Beleuchtung das Umsteigen. Leuchtet der Kö grün, haben Fahrgäste noch Zeit, umzusteigen. Blinkt er bereits, so fahren die Fahrzeuge in weniger als einer Minute ab. ■

HIER GIBT'S DIE ANSCHLUSSGARANTIE

- Göggingen Rathaus
- Haunstetten Nord
- Rudolf-Diesel-Gymnasium
- Textilmuseum
- Jakobertor
- Bärenwirt/DRvS
- Berliner Allee
- Neuer Ostfriedhof
- Haunstetten West

swa ERLEBEN

FÜHRUNGEN Die Stadtwerke Augsburg ermöglichen einen Blick hinter ihre Kulissen. Hier gibt's alle Führungen im Überblick. Woher kommt das Trinkwasser und wo übernachten eigentlich Bus und Straßenbahnen? Was geschieht am Gaswerk und wo kommt unser Strom her? Die swa öffnen das ganze Jahr hindurch ihre Türen und Besucher erhalten einen exklusiven Blick hinter die Kulissen und erleben die swa.

GASWERK: AUFSTIEG GASKESSEL

Wer gut zu Fuß ist, kann bei schönem Wetter einen besonderen Blick auf Augsburg vom Gaskessel aus werfen.

Treffpunkt: Scheiben-Gasbehälter

Anmeldung: Nicht erforderlich

Voraussetzung: Schwindelfrei; festes Schuhwerk; gute Witterung

Kosten: 10 Euro; swa City Card 8 Euro,

Kinder zw. 6 und 14 Jahren steigen in Begleitung Erwachsener gratis auf

Termine: Ab 19. April bis Oktober an jedem dritten Sonntag im Monat um 10, 11, 12 und 13 Uhr



Der swa City
Vorteil: 2 Euro
Ermäßigung

FÜHRUNG OFENHAUS & HISTORISCHER GASWERKSFÜHRUNG

Führung Ofenhaus: Ballettsaal, Malsaal und Brechtbühne.

Historische Führung: Fakten zum geschichtlichen Hintergrund des Areals.

Treffpunkt: Eingang zum Ofenhaus (gegenüber Parkhaus)

Anmeldung: keine; nur Gruppen ab 8 Personen) mail@gaswerk-augsburg.de oder Tel.: 0821 585041

Termine: Jeder dritte Sonntag im Monat: 11 und 13 Uhr (Ofenhaus) und 13 Uhr (historische)



HOCHBEHÄLTER STIEPPACH

25 Millionen Liter reines Trinkwasser, verborgen unter der Erde: Im Jahr 1991 wurde er eröffnet – der bis dato größte Trinkwasserspeicher, den Augsburg besitzt. Max. 30 Personen.

Treffpunkt: Anhöhe Bismarckturm Steppach

Anmeldung: Tel.: 0821 6500-8601

Anmeldeschluss: Freitag 10 Uhr vor der Veranstaltung

Termine: 19. April und 25. Oktober um 15 Uhr



RUNDFAHRTEN MIT HISTORISCHER STRASSENBAHN

Von 1948 bis 1973 war der Triebwagen Nr. 506 im Einsatz. An einer Rundfahrt können max. 30 Personen teilnehmen.

Treffpunkt: Königsplatz

Anmeldung: Nicht erforderlich
Kosten: Einzeltickets gibt's im Fahrzeug: 3 Euro pro Person, Kinder 1,50 Euro

Termine: Ab 4. April jeden ersten Samstag im Monat bis Oktober. Abfahrt ab Königsplatz um 14:05, 15:05 und 16:05 Uhr



HEIZKRAFTWERK FRANZISKANERGASSE

Bei der Führung durch das „Herz“ der Augsburger Fernwärmeversorgung, des Heizkraftwerks Franziskanergasse, erfahren Besucher alles rund um das Thema Fernwärme. Max. 20 Personen.

Treffpunkt: Franziskanergasse 9

Anmeldung: swa.to/erleben

Termin: Sonntag, 9. August:
Führungen um 10, 11 und
12 Uhr



BIOMASSE- HEIZKRAFTWERK

Die Energiewende und die regenerative Energieerzeugung stehen im Mittelpunkt der Führungen durch das Biomasse-Heizkraftwerk. Max. 20 Personen.

Treffpunkt: Am Grenzgraben 20

Anmeldung: swa.to/erleben

Voraussetzung: Festes Schuhwerk; keine Röhre, Kleider und Herzschrittmacher; Teilnahme ab 14 Jahren

Termin: Sonntag, 11. Oktober:
Führungen um 10, 11
und 12 Uhr



TUNNEL- FÜHRUNGEN AM HBF

Wie weit die Baustelle am Hauptbahnhof ist, erleben Interessierte bei einer geführten Tour durch den Tunnel.

Treffpunkt Tunnel Ost: Infobox

Treffpunkt Tunnel West: Rosenaustraße 36a

Anmeldung: Nicht erforderlich

Voraussetzung: Festen geschlossene Schuhe

Termine Ost: 31.3. (18 Uhr); 16.4., 28.5.,
18.6., 16.7. (jew. 17 Uhr), 13.9. (11 u. 14 Uhr),
17.9., 15.10., 19.11., 15.12 (jew. 17 Uhr)

Termine West: 17.3. (18 Uhr), 7.4.,
5.5., 2.6., 7.7., 6.10., 3.11., 1.12.
(jew. 17 Uhr)



swa STRASSEN- BAHNBETRIEBSHOF

In der Straßenbahnwerkstatt der swa werden Geschichte und Moderne verknüpft. Historische Straßenbahnen sind ebenso Teil der Führung wie die Werkstatt, in der die aktuelle Flotte gewartet wird. Max. 25 Personen.

Treffpunkt: Baumgartnerstraße 11

Anmeldung: swa.to/erleben

Termine: Sonntag, 14. Juni und
8. November, Führungen um
14 und 15 Uhr



swa BUSBETRIEBS- HOF

Mitarbeiter der Buswerkstatt informieren über die „sauberste Busflotte Deutschlands“. Besucher erhalten einen exklusiven Blick hinter die Kulissen und erfahren, was täglich zu tun ist, damit die Flotte rollt. Max. 25 Personen.

Treffpunkt: Lechhauser Straße 22

Anmeldung: swa.to/erleben

Termine: Sonntag, 12. Juli und 8. November
Führungen um 10 Uhr und 11:30 Uhr



swa GRAFFITI- RADLTOUR DURCH DEN STADTWALD

In Kooperation mit dem Graffiti-Verein „Die Bunten“ wurden die Technikhäuschen im Siebentischwald verschönert. Die Tour führt über ca. 20 Kilometer durch den Stadtwald zu zehn Technikhäuschen und dauert ungefähr 2 Stunden.

Treffpunkt: Kiosk Sportanlage Süd;

Ende: Biergarten Parkhäusl

Anmeldung: Nicht erforderlich

Termin: Sonntag,
10. Mai, 11 Uhr



WASSERWERK AM HOCHABLASS

Nach der Auszeichnung des Augsburger Wassermanagement-Systems als Weltkulturerbe öffnen die swa die Tore des Historischen Wasserwerks am Hochablass.

Treffpunkt: Hochablass Wasserwerk,
Am Eiskanal 50

Anmeldung (für die Führung um 15 Uhr):

Tel.: 0821 6500-8601 bis Freitag vorher, 10 Uhr

Termine: Jeden ersten Sonntag im Monat
(5.4., 3.5., 7.6., 5.7., 2.8., 6.9., 4.10. und
1.11.) von 12 bis 17 Uhr geöffnet. Um
15 Uhr: Führung für bis
zu 40 Personen



Alle Informationen zu den Führungen finden Sie unter

 www.swa.to/erleben

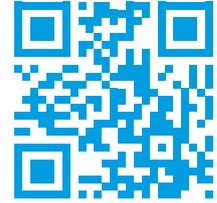
Die Anmeldungen zu Führungen mit limitierter Personenanzahl ist einen Monat vor dem Führungstermin möglich.

FRÜHLING IN AUGSBURG



swa CITY *Endlich ist es wieder Zeit für Frühlingsgefühle! Die gute Laune lässt sich mit dem vielfältigen Freizeitangebot in Augsburg bestens ausleben. Und wer die swa City App auf dem Handy hat, kann dabei auch noch smart sparen.*

APP STATT PLASTIK: SCHONT RESSOURCEN UND BIETET NOCH MEHR MÖGLICHKEITEN
swa City App kostenlos downloaden und sparen:

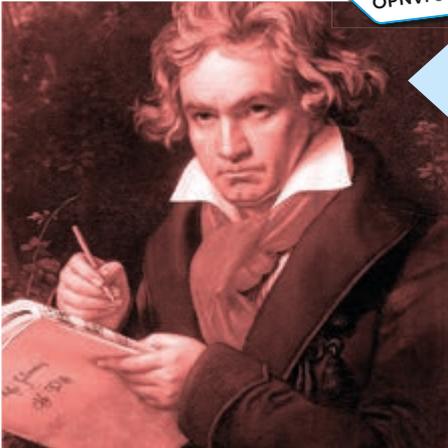


UND SO FUNKTIONIERT ES:

1. swa City App downloaden
2. mit swa Kundennummer registrieren
3. E-Mails checken und Account aktivieren
4. einloggen & profitieren



So geht's hin: Viele Veranstaltungen sind im Kleinen Goldenen Saal, Jesuitengasse 12
 swa Rad swa Carsharing
 ÖPNV: Straßenbahn Mozarthaus



ZWISCHEN MOZART UND BEETHOVEN

Mozart muss sich seine Festwochen dieses Jahr teilen, denn Beethoven feiert seinen 250. Geburtstag. Zwischen dem 8. Mai und 14. Juni kann im Rahmen von 22 Veranstaltungen den „Wiener Klassikern“, interpretiert von internationalen Stars, gelauscht werden.

Der swa City Vorteil: 1 Euro Ermäßigung pro Ticket

ES RAPPELT IN DER KISTE!

An fünf Abenden zwischen März und September verzaubern internationale Spitzenmusiker das Publikum mit Jazz, Blues & Co. im Foyer der Puppenkiste. Im Museum nebenan fesselt die Sonderausstellung „Gesucht wird ...“ die Besucher noch bis 17. Mai mit Kriminalgeschichten.

Der swa City Vorteil: 2 Euro Ermäßigung (maximal 2 Tickets pro swa City Card)

So geht's hin: Café und Restaurant „die Kiste“, Augsburger Puppenkiste, Spitalgasse 15, 86150 Augsburg
 swa Rad swa Carsharing
 ÖPNV: Straßenbahn Rotes Tor





MIT CHA-CHA-CHA IM SAUSESCHRITT

Ob für die Hochzeit oder als Ausgleich zum Alltag: Tanzen bringt den Kreislauf in Schwung! Das große Kursangebot der ADTV Tanzschule Stefan Huber reicht von Standard bis zu Tango Argentino. Am 30. April kann beim Galaball „Tanz in den Mai“ das neue Taktgefühl gleich getestet werden.

 **Der swa City Vorteil: swa City Card Inhaber zahlen immer den Frühbucherpreis**

So geht's hin: ADTV Tanzschule Stefan Huber, Wankelstraße 1b, 86391 Stadtbergen
 swa Rad  swa Carsharing
ÖPNV: Straßenbahn  Augsburg West P+R



OSTERPLÄRRER

Vom 12.–26. April heißt es wieder „Haltet eure Mädls fest“, denn es ist Zeit für den Osterplärrer.

 **Der swa City Vorteil: 20 Prozent sparen mit dem Plärrertaler und swa City Vorteilen bei vielen Partnern**



So geht's hin: Plärrer, Festplatz, Langenmantelstraße 10, 86153 Augsburg
 swa Rad  swa Carsharing
ÖPNV: Straßenbahn  Plärrer

... SCHÖNES LEBEN HIER!

In der Riegele BrauWelt dreht sich alles um Bier. Im eigenen Bierladen gibt es neben allen Riegele-Bieren allerlei Nützliches, Lustiges oder Dekoratives rund um die flüssige Lebensfreude. Und das Riegele Wirts-Haus verwöhnt mit bayerischen Schmankerln.

 **Der swa City Vorteil: 10 Prozent Rabatt auf alle „Traditionsbiere“ im Riegele BierLaden**

So geht's hin: Frölichstr. 26, 86150 Augsburg
 swa Rad  swa Carsharing
ÖPNV: Straßenbahn  Hauptbahnhof



 meine.swa-city.de

FIT WERDEN BEI -110°C

Wer unter chronischen Schmerzen leidet, sein Immunsystem stärken oder seine Leistung steigern möchte, dem sei ein Ausflug in die CRYO-BOOST Kältekammer von FCA-Verteidiger Philipp Max empfohlen. Ob jung oder alt, die dreiminütige Therapie bei -110°C ist für jeden was, vom Couch-Potatoe bis hin zum Leistungssportler.

 **Der swa City Vorteil: 10 Prozent auf die Behandlung (ausgenommen Monats-Flatrate)**

So geht's hin: Max-Josef-Metzger-Straße 3a, 86157 Augsburg
 swa Rad  swa Carsharing
ÖPNV: Stadtbus  General-Cramer-Weg



Gutschein: 40 % Rabatt auf die LEGOLAND® 1-Tageskarte*
 *gültig für max. 4 Personen

So geht's: Gegen unaufgefordertes Vorzeigen Ihrer swa City Card und Abgabe des Original-Gutscheins vor Ort im LEGOLAND® Deutschland Resort erhalten bis zu **4 Personen je 40 % Rabatt** auf den regulären Preis der 1-Tageskarte. Gültig für max. 4 Personen. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen, Onlinetickets, Jahreskarten oder Übernachtungspauschalen; keine Rückerstattung / Barauszahlung; Weiterverkauf nicht gestattet. Gültig vom **28.03. bis 08.11.2020**. Bitte genaue Öffnungstage und -zeiten beachten! Weitere Informationen zum Park unter LEGOLAND.de

PLU 20060504

MIT LICHT- GESCHWINDIGKEIT IN DIE ZUKUNFT

AUSBAU *Die Stadtwerke Augsburg und M-net haben eine Glasfaseroffensive gestartet. Bis 2027 sollen weitere 12.500 Wohn- und Gewerbeeinheiten an das Glasfasernetz angeschlossen werden.*

Entspannt netflixen – ohne, dass der Film ewig laden muss. Online zocken – und zwar ruckelfrei. Zuhause in der Cloud arbeiten – ohne Unterbrechung. Und das alles gleichzeitig. Mit schnellen Datenleitungen alles kein Problem. Damit das in Zukunft in Augsburg immer mehr Haushalte und Unternehmen machen können, bauen die Stadtwerke Augsburg zusammen mit M-net das Glasfasernetz kräftig aus. 2020 wurde eine zweite große Glasfaseroffensive gestartet.

In der Ausbaustufe 2 sollen bis 2027 12.500 Wohn- und Gewerbeeinheiten an das Glasfasernetz angeschlossen werden. Größtenteils mit Glasfaserleitungen bis in jede einzelne Wohnung oder ins Büro. Heute sind es rund 19.000 Wohn- und Gewerbeeinheiten. Für die angeschlossenen Haushalte bietet das neue Netz Datenübertragungsraten im Gigabit-Bereich und nahezu unbegrenzte Leistungsreserven für die Zukunft.

Augsburg: Grüner dank smarterer Leitungen

Alfred Müller, Geschäftsführer der Stadtwerke Augsburg, verfolgt mit dem Glasfaserausbau eine klare Zukunftsstrategie: „Augsburg Schritt für Schritt zu einer modernen und lebenswerten Stadt mit Vorbildcharakter zu machen, das ist unser Ziel“, betont er. „Der urbane Lebensraum um uns herum wird smarter und nachhaltiger, indem wir Aktivitäten und Leistungen bei Energie, Mobilität und Telekommunikation weiter vernetzen und digitalisieren.“ So entstehen in Zukunft neue Lösungen für die Industrie 4.0 und zukunftsgerichtet Dienste wie beispielsweise Smart Home oder Smart Metering, also der Einsatz moderner Strommesssysteme. „Diese sind ein wichtiges Element bei der Umsetzung der Energiewende. Im Ergebnis wird Augsburg digitaler, emissionsärmer und grüner“, betont Alfred Müller.

„Die Erweiterung des Glasfasernetzes ist für M-net die konsequente Fortführung unseres gemeinsamen Engagements am Standort Augsburg und ein wichtiges Zukunftsprojekt im Rahmen unserer FTTH-Strategie“, erklärt Nelson Kilius, Sprecher der Geschäftsführung bei M-net. ■





HIER WIRD AUSGEBAUT

Insgesamt zwölf bestehende Stadtgebiete sowie vier Neubaugebiete bekommen Glasfaserleitungen. Die Erschließung der rund 1.500 Gebäude erfolgt in mehreren Ausbau-Abschnitten. Dazu gehören – gesamt oder in Teilen – die Gewerbegebiete Oberhausen Nord und Lechhausen Ost, die Gebiete Brückenstraße, Holbeinstraße, Kesterstraße, Hunoldsgraben, Bäcker gasse, Webereck, Spitalgasse, Bismarckviertel, Antonsviertel (westlich der Gögginger Straße) und Depotstraße. Ebenso werden die Neubaugebiete Haunstetten Südwest, Uni Klinikum, Dehner Areal und das Gaswerksareal von Beginn an mit der hochmodernen Glasfaser versorgt.

LEXIKON

FTTB (Fiber to the building)

Bei Fiber to the building (Glasfaser zum Gebäude) werden die Glasfasern bis in das Gebäude verlegt. Die restlichen Meter vom Keller in die Wohnung werden mit bestehendem Kupferkabel überbrückt.

FTTH (Fiber to the home)

Bei Fiber to the home (Glasfaser ins Zuhause) werden die Glasfasern bis in die Wohnung verlegt. Das ist noch leistungsfähiger und zukunftssicherer.

1 Gbit/s

Wenn man mit bis zu einem Gigabit pro Sekunde surft, kann man Daten mit einem Volumen bis zu 1 Gigabit in der Sekunde herunterladen. Schneller geht's im Moment nicht.



Nelson Killius, Sprecher der Geschäftsführung M-net, swa Geschäftsführer Alfred Müllner und Dr. Hermann Rodler, Technischer Geschäftsführer M-net, (v.l.) freuen sich auf das gemeinsame Projekt „Glasfaseroffensive“.

Kompromisslos schnelles Internet

Jetzt mit gratis FRITZ!Box³

100 Mbit/s² ab

14,⁹⁰
€ mtl.¹

Jetzt
lossurfen!



Jetzt auf m-net.de, im M-net Shop auf der Annastraße und im swa Kundencenter

1) Mtl. Aktionspreis für Surf&Fon-Flat 100 in den ersten 6 Monaten. Preis ab dem 7. Monat 39,90 € mtl., ab dem 25. Monat 44,90 € mtl. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Angebot gültig bis 26.04.2020 für Neukunden (kein M-net Internet-Festnetzanschluss in den letzten 6 Monaten). Alle Preise inkl. MwSt. Angebot verfügbar in Gebäuden mit M-net Glasfaser-Anschluss in München, Augsburg, Erlangen und Würzburg (Verfügbarkeitscheck unter m-net.de). 2) Verfügbare Übertragungsgeschwindigkeiten variieren abhängig von der Anschlussadresse und liegen zwischen den im Produktinformationsblatt angegebenen minimalen und maximalen Geschwindigkeiten. Die maximale Geschwindigkeit entspricht der beworbenen Tarifbandbreite. 3) Überlassung des Endgerätes für die Dauer des Vertrages (Rückgabe bei Vertragsende). Vertragslaufzeit und Kündigungsfrist identisch zum Surf&Fon-Tarif (neue Mindestvertragslaufzeit bei nachträglicher Beauftragung). Versandkosten 9,90 €. HomeBox beinhaltet die FRITZ!Box 7530, HomeBox Komfort die FRITZ!Box 7590, 7582, 7583 (oder vergleichbare Modelle). Es besteht kein Anspruch auf Überlassung eines bestimmten Endgerätes). Aktionspreis 0 € für die HomeBox gültig für die gesamte Vertragsdauer; Pro Anschluss nur ein Endgerät möglich. Die Konfiguration anschlusspezifischer Einstellungen für Internet und Telefon erfolgt exklusiv durch M-net.

m-net

IM WASSERWERK GIBT'S INFOS AUFS OHR

AUDIO-GUIDE *Das historische Wasserwerk am Hochablass ist Teil des Welterbes. Wer es auch außerhalb von geführten Touren erleben will, kann das ab 22. März mit einem Audio-Guide.*

Besucher können das historische Wasserwerk am Hochablass ab sofort auf eigene Faust „er-hören“. Eine neue Audioguide-Tour der Stadtwerke Augsburg (swa) gibt an acht Stationen im Wasserwerk spannende Hintergrundinformationen rund um die Wasserversorgung – damals und heute. Schließlich ist das Wasserwerk eine von 22 Welterbestätten und steht exemplarisch für die nachhaltige Trinkwasserversorgung in Augsburg seit rund 800 Jahren.

Die Audio-Tour durch das Wasserwerk ist frei planbar, es gibt keinen Start- oder Endpunkt. Über QR-Codes gelangen die Besucher an den jeweiligen Stationen auf eine Website, auf der die Audio-Dateien hinterlegt sind. Sie können entweder das eigene Smartphone nutzen oder eines vor Ort ausleihen. Auch Kopfhörer stehen zur Verfügung. So kann jeder seine ganz individuelle Tour durchs Wasserwerk machen.

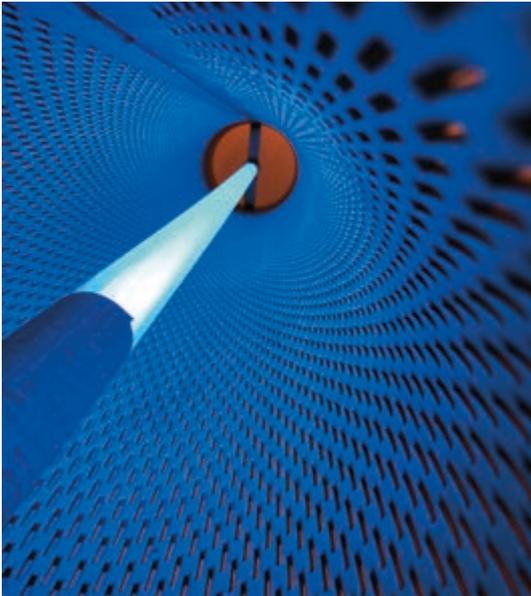
Die einzelnen Stationen wurden nicht nur von professionellen Sprechern eingesprochen. Auch echte swa Wasser-Experten leihen der Audio-Tour ihre Stimmen: Dr. Franz Otillinger, Chef der Augsburger Wasserversorgung, und sein Mitarbeiter Roland Leuthe.

Aktuell gibt es die Audio-Tour nur in deutscher Sprache. Geplant ist aber auch eine Übersetzung ins Englische und Italienische. ■



QR-Code zur Audio-Tour





Aufgrund des Corona-Virus ist es möglich, dass der swa Wassertag abgesagt werden muss. Bitte achten Sie auf die Meldungen in der Tagespresse und den sozialen Kanälen der swa.

swa WSSERTAG

Erstmals findet der internationale Wassertag in Augsburg im Zeichen des UNESCO-Welterbes statt. Am 22. März bieten die swa ein tolles Rahmenprogramm für die ganze Familie. **Wann:** 22. März 2020, 12:00 bis 17:00 Uhr **Wo:** Historisches Wasserwerk am Hochablass

PROGRAMM:

- Historisches Wasserwerk am Hochablass: Besichtigung und Führungen von 12:00 bis 17:00 Uhr
- Film zur Augsburger Wasserversorgung
- Kostenloses Trinkwasser am swa Wasser-Bulli
- Das UNESCO-Büro informiert über den Welterbetitel
- Landschaftspflegeverband Augsburg Stadt: „Wasserversorgung gestern – heute – morgen“
- Forschermobil
- eBike-Testing mit der Radstation Augsburg
- Kinderschminken mit den Kinderkrankenschwestern von „Herzlich willkommen Augsburger Kinder“
- swa Kinderfilm: Vom Himmel ins Trinkwasserglas
- Spielen, malen und Wasserklangschalen am swa Kids-Infostand
- swa Infostand: swa Car-sharing, eMobilität und Mobil-Flat
- Einblick in den Horizontalfilterbrunnen 120 (circa 5 Gehminuten vom Historischen Wasserwerk)



FELLBESETZTES TAXI

Neben den Leitungstrassen gibt es noch einen weiteren Helfer bei der Verbreitung von Pflanzensamen und Kleinlebewesen: Schafe. Die „fellbesetzten Taxen“ transportieren die wertvolle Fracht auf ihrem Fell oder zwischen ihren Klauen von einer Heide zur andern. Da schmeckt das Gras doch gleich nochmal so gut.



DEUTSCHER ENZIAN UND WESPENSPINNE

Zwei, die von den Leitungstrassen als Ausbreitungskorridore profitieren: Der Deutsche Enzian ist einer von acht Enzianarten, die im Stadtwald vorkommen. Nur durch gezielte Pflege können die Bestände dieser gefährdeten Arten erhalten werden.

Die auffällige Wespenspinne ist im Stadtwald recht häufig anzutreffen. Sie spinnt ihre Netze besonders gerne auf den Lechheiden.



LEITUNGSTRASSEN: ARTENSCHUTZ IM SIEBENTISCHWALD

WASSER *Sie helfen Pflanzen und Insekten bei ihrer Wanderschaft.*

Warum das so wichtig ist und es ohne swa Trinkwasser Regenio-Kunden nicht möglich wäre.

Sumpfgladiolen, Deutscher Enzian, Hummel-Ragwurz. So einige Pflanzenarten findet man in ihrer Schönheit und Vielfalt nur hier: in den Lechheiden in und um Augsburg. Sie zählen zu den artenreichsten Lebensräumen Mitteleuropas. Auch seltene Tier- und Insektenarten wie Schachbrettfalter (Schmetterling), Warzenbeißer (Heuschreckenart) oder die Wespenspinne sind in den Heiden zuhause.

Wie alle Insekten-, Tier- und Pflanzenarten wollen auch die seltenen Heidebewohner nicht immer am selben Ort bleiben.

Sie wollen neue Lebensräume erschließen. Doch die Lechheiden sind von Waldgebieten umgeben. Diese sind dunkel und viele Arten brauchen Sonne und Licht, um weiter wandern zu können.

Hier kommen die Leitungstrassen der Stadtwerke Augsburg ins Spiel. Insgesamt 32 Kilometer Leitungen ziehen sich von den Brunnen im Trinkwasserschutzgebiet des Stadtwalds zu den Wasserwerken. Diese Leitungen müssen immer zugänglich sein, damit im Falle eines Rohrbruchs schnell gehandelt





GRÜNES AUGSBURG

Der Stadtwald ist schon grün – auch die Stadt soll grüner werden. Beispielsweise sind die Rasengleise, über die die Straßenbahnen fahren, ein augenscheinlich kleiner, aber wichtiger Beitrag. Hier finden Insekten auch in Gegenden, wo viel Asphalt um sie herum ist, Nahrung und Lebensraum. Die Rasengleise werden nur einmal im Jahr, meist im Oktober gemäht, sodass sich dieser Lebensraum entwickeln kann. Auch für viele Augen unsichtbar, beispielsweise auf dem Dach des Straßenbahnbetriebshofes, findet sich eine Rasenfläche mit viel Platz für Insekten und Blumen. Noch von Grau dominiert – aber nicht mehr lange – ist das Gaswerksareal. Zusammen mit dem Landschaftspflegeverband Stadt Augsburg bringen die swa hier Blühwiesen aus, die nicht nur schön aussehen, sondern auch wieder Heimat für Insekten bieten. Zusammen mit Schulklassen werden, wie schon am Vogeltor, Beete angelegt. So zieht auch hier buntes Leben ein.

werden kann. Da der Wald an diesen Stellen durchbrochen wird, haben Pflanzen und Insekten hier genug Licht, um sich auszubreiten. Sie werden auch „Biotopverbundachsen“ genannt. Der Landschaftspflegeverband Stadt Augsburg e. V. (LPVA) pflegt diese Leitungstrassen so, dass Tiere wandern und Pflanzen ihre Samen verbreiten können.

Der LPVA mäht diese Trassen einmal jährlich – aber sehr spät im Jahr. So haben auch noch Spätblüher die Chance, ihre Samen abzuwerfen. Ein weiterer Trick: Die Trassen werden nicht komplett, sondern immer nur in Abschnitten gemäht. Etwa ein Viertel bleibt jedes Jahr stehen, damit den Tieren genug Versteck- und Brutplätze bleiben. Auch das hilft beim Artenwachstum.

Dass die Leitungstrassen so aufwendig und zukunftsgerichtet gepflegt werden können, ermöglichen swa Trinkwasser Regenio-Kunden. Die Erlöse, die aus diesem Tarif generiert werden, werden dem LPVA zur Verfügung gestellt. So leisten die Kunden einen direkten Beitrag zum Artenschutz – und bekommen Premium-Trinkwasser, das mit 100 Prozent Strom aus Wasserkraft und damit CO₂-neutral gefördert wurde. Einfacher kann man das Klima nicht schützen. ■

swa TRINKWASSER: EINES DER BESTEN EUROPAS

Das Augsburger Trinkwasser ist von höchster Qualität – und das nachgewiesenermaßen. Etwa 80 Proben werden jede Woche genommen und in einem Labor professionell untersucht. Das ist etwa das Doppelte der gesetzlich geforderten Mindestmenge.

Neben mikrobiologischen Tests werden auch physikalische Parameter untersucht, etwa die Temperatur, elektrische Leitfähigkeit, pH-Wert und die Trübung. Wichtig ist auch, dass alle chemischen Parameter im grünen Bereich sind: Nitrat, leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe, Aromaten, wie Benzol, Uran oder Schwermetalle haben im Trinkwasser nichts zu suchen. Natürlich wird auch der Mineralstoffgehalt, etwa die Mengen von Calcium, Magnesium und Natrium gecheckt. All diese Mineralien sind wichtig, um den Körper gesund und fit zu halten.

Und jede Probe sagt dasselbe: das Augsburger Trinkwasser ist mikrobiologisch einwandfrei und frei von Schadstoffen. Das macht es zu einem der besten Trinkwasser Europas. Aufgrund seines niedrigen Nitrat-Gehaltes ist es auch für die Zubereitung von Babynahrung geeignet. ■

ZUKUNFTSPREIS FÜR LEITUNGSTRASSEN

Der Landschaftspflegeverband Stadt Augsburg e. V. und die swa sind für die Pflege der Leitungstrassen mit dem Augsburger Zukunftspreis 2019 ausgezeichnet worden. Mit dem Projekt „Neue Wanderwege für Tiere und Pflanzen im Schatzwald Augsburg“ gelingt es dem Landschaftspflegeverband, eine echte Win-Win-Situation herbei zu führen, wie die Jury betont: die Trassen der Trinkwasserversorgung erhalten durch einen schonenden Schnitt und die Abfuhr des Mähgutes eine völlig neue Funktion: sie werden zu Verbindungswegen für Tiere und Pflanzen zwischen den Heideinseln. ■

BURMA UND TARGA IN DER WELLNESSOASE

ELEFANTENHAUS *Die Elefantenanlage im Augsburger Zoo ist zwei Jahre nach der Grundsteinlegung endlich fertig. Die beiden Elefantendamen können sich auf ihre Luxusunterkunft, das „swa Elefantenhaus“, freuen.*



Es sieht ein bisschen wie in der Savanne aus. Weitläufige Flächen, ein Wasserfall mit Badebecken, 10.000 Quadratmeter Platz zum Spazieren und Planschen. Das neue swa Elefantenhaus wurde bestmöglich an den natürlichen Lebensraum der Tiere angepasst.

„Die neue Elefantenanlage ist bezugsbereit“, mit diesen Worten begrüßte Dr. Barbara Jantschke, Direktorin des Augsburger Zoos, die Gäste zur Eröffnung des neuen Elefantenhauses. Da die Elefantendamen sehr sensibel sind, müssen sie sich langsam an ihre neue Umgebung gewöhnen und ziehen erst in den nächsten Wochen in das neue Haus ein.

Einen alten Baum verpflanzt man nicht

Ein Grund dafür ist ihr hohes Alter. Targa ist beispielsweise schon 64 Jahre alt. Damit ist sie einer der ältesten Elefanten Europas und einer der ältesten weltweit. Die Elefanten werden also nicht einfach in ihr neues Haus gebracht, sie bekommen genügend Zeit, sich langsam an die Umstellung heranzutasten. Bis zum Umzug bleiben die beiden Weibchen noch im Altbau, der sich am anderen Ende des Freigeheges befindet. Sie können aber jederzeit das alte Haus verlassen und über das Freigelände zum neuen Haus wandern, um es in Ruhe zu erkunden.

Die Anforderungen an Zoobetriebe wachsen ständig, was mit ein Grund für das neue

Elefantenhaus war. Die neue Anlage ist rund viermal so groß wie das bisherige Areal und wartet mit Wasserfall und Wasserbecken auf seine neuen Bewohnerinnen. Zur Fütterungszeit fahren automatisch gefüllte Futterkörbe von der Decke. Außerdem sorgen beheizte Wände und Wärmestrahler dafür, dass die Dickhäuter sich auch bei kühleren Temperaturen wohlfühlen. Neben den technischen Raffinessen wartet aber noch eine andere Überraschung auf die Damen: Im Sommer sollen sie zwei Elefantenfreundinnen dazubekommen, und zwar aus dem Berliner Zoo. Zoobesucher können dann gleich vier Elefantendamen im neuen swa Elefantenhaus und Freigelände bewundern.

„Wir sind gerne dabei, um ‚Von hier. Für uns.‘ weiterzuentwickeln“, sagt swa Geschäftsführer Dr. Walter Casazza bei der offiziellen Eröffnung des swa Elefantenhauses. Unter dem Motto „Von hier. Für uns.“ fördern die swa regionale Projekte und Partner, um damit Augsburg und die Region nach vorne zu bringen. „Das neue Elefantenhaus ist meisterhaft gelungen“, sagt Casazza. Auch Zoodirektorin Jantschke freut sich über die Unterstützung der swa. „Wir arbeiten schon über viele Jahre hinweg erfolgreich mit den Stadtwerken Augsburg zusammen“, erklärt Jantschke. „Die Krönung ist die Namensgebung des neuen Elefantenhauses, nämlich swa Elefantenhaus.“ ■



swa City Vorteil: Sie sparen 0,50 Euro auf den Eintrittspreis im Zoo.

(Gilt nicht für Sonderveranstaltungen.)



12. bis 26. April: Frühjahrsplärrer

Wascht eure Dirndl und holt die Lederhose raus, Plärrer ist nur zweimal im Jahr! Zwei Wochen lang lädt Bayerisch-Schwabens größtes Volksfest zum Schlendern, Essen und Spaß haben ein. Vier Festzelte und unzählige Attraktionen warten wieder auf die Besucher. Mittwochs ist Familientag, zwischen 13 und 20 Uhr gelten vergünstigte Eintrittspreise für Kinder und Familien. Und für die besonders sparsamen Schwaben gibt's an allen swa Kundencentern das Richtige: Der Plärrertaler kostet 80 Cent, ist aber auf dem Plärrer 1 € wert.

Grüne Feste

Jetzt sind auch die Sommernächte grün. Zum ersten Mal werden sie in diesem Jahr mit Ökostrom der swa aus Wasserkraft versorgt. Genau wie der Plärrer, die Dult, der Christkindlmarkt und viele andere Veranstaltungen in Augsburg.

**11. bis 13. Juni: Modular Festival**

Zum zweiten Mal findet das beliebte Jugend- und Popkulturfestival auf dem Gelände des Gaswerks in Augsburg/Oberhausen statt. Trotzdem wird das Modular 2020 anders aussehen als im vergangenen Jahr. Das große Areal soll mit Gärten und Wiesen grüner werden und zum Verweilen einladen. In den historischen Gebäuden können bei außergewöhnlichem Ambiente Kunst und Musik genossen werden. Für die richtige Festivalatmosphäre dürfen natürlich die Open-Air-Konzerte nicht fehlen. Tickets gibt es im Online-Shop oder in den swa Kundencentern.

Alle weiteren Informationen unter www.modular-festival.de.

26. bis 29. März: Augsburg Open

Wo verstecken sich eigentlich die Straßenbahnen über Nacht? Wie weit ist der Tunnel unter dem Hauptbahnhof inzwischen und was passiert bei einer Stromübergabestation? Wer sich eine dieser Fragen schon mal gestellt hat oder spätestens jetzt die Antwort wissen will, sollte sich das Wochenende vom 26. bis 29. März freihalten. Denn viele Unternehmen, auch die swa, lassen an diesem Tag hinter ihre Kulissen blicken.

Straßenbahnbetriebshof/Werkstatt

(29.03., 10:00, 11:00 & 12:00 Uhr)

Gaswerk Aufstieg

(26.03., 27.03., 28.03. jeweils 20:00 & 21:00 Uhr)

Biogaseinspeiseanlage und Supraleiterstrombegrenzer

(29.03., 10:30, 11:30 & 12:30 Uhr)

Stromübergabestation am Vogeltor

(29.03., 10:00, 11:00 & 12:00 Uhr)

Besichtigung Hauptbahnhof Tunnel Ost

(29.03., 09:45–17:45 Uhr)

Busbetriebshof/Werkstatt

(29.03., 10:15, 11:15 & 12:15 Uhr)

Hochbehälter Steppach

(26.03., 17:00 & 18:00 Uhr)

Das Programm sowie alle Informationen zu Preisen und Anmeldung gibt es unter www.augsburg-open.de.



TERMINKALENDER

VERANSTALTUNGEN *Im Frühling gibt es in Augsburg einiges zu erleben. Die wichtigsten Events im Überblick.*



Auf swa Kunden warten mit swa City **viele Ermäßigungen** bei ausgewählten Partnern. Einfach auf das Symbol in unserem Kalender achten oder unter **meine.swa-city.de** vorbeischaun – und mit der kostenfreien swa City App ganz nebenbei immer up to date. bleiben.

- 20. bis 29. März**
Gögginger Frühlingsfest
 **swa City Vorteil: Vergünstigungen an allen Ständen**

- 22. März**
Tag des Wassers
*Historisches Wasserwerk
(Programm auf Seite 21)*

- 26. bis 29. März**
Augsburg Open
*Verschiedene Veranstaltungsorte
(Programm der swa auf Seite 26)*

- 28. März**
fitforJOB!
Messe Augsburg

- 28. März**
Saisonstart Legoland
Günzburg
 **swa City Vorteil: 40 Prozent Rabatt auf die Legoland 1-Tageskarte (Gutschein auf Seite 17)**

- 04. April**
Saisonstart Allgäu Skyline Park
Bad Wörishofen
 **swa City Vorteil: 4 Euro Ermäßigung auf den Eintritt**

- 11. bis 26. April**
Frühjahrsduft
zwischen Jakob- und Vogeltor
 **swa City Vorteil: Vergünstigungen an vielen Ständen**

- 12. bis 26. April**
Frühjahrsplärrer
Plärrergelände
 **swa City Vorteil: Mit dem Plärrer-Taler der swa sparen Sie 20 Prozent auf dem gesamten Augsburger Plärrer. Er ist in den swa Kundencentern erhältlich. Außerdem Vergünstigungen an vielen Ständen**


- 23. April**
Lesende Straßenbahn

- 25. bis 26. April**
Offene Ateliers
Gaswerk

- 26. April**
swa Straßenlauf
Sportanlage Süd

- 26. April**
Un-er-hört: Klangzauber
Kleiner Goldener Saal
 **swa City Vorteil: 1 Euro Ermäßigung auf den regulären Kartenpreis**

- 29. April**
Ich schiebe dich
Königsplatz

- 3. bis 10. Mai**
Ausstellung im kleinen Scheibengasbehälter
Gaswerk

- 08. bis 24. Mai**
Deutsches Mozartfest
verschiedene Veranstaltungsorte
 **swa City Vorteil: 1 Euro Ermäßigung pro Ticket**

- 14. Mai**
M-net Firmenlauf
*Start: 19 Uhr
Messegelände*

- 16. & 17. Mai**
Kinderfestival/STAC
Hydro-Tech Eisarena, Königsbrunn

- 11. bis 13. Juni**
Modular Festival
Gaswerk

- 19. Juni**
Zoolauf
*Start: 18:30 Uhr
Zoo Augsburg*

- 20. Juni**
swa Frauenlauf
*Rosenau-Stadion
Start Kinderlauf: 15:30 Uhr
Start 5- und 10-km-Lauf: 16 Uhr
Start 5-km-Walking: 16:05 Uhr*

- 20. Juni**
Lange Kunstnacht #ganzingold
Rathausplatz

- 25. bis 27. Juni**
Sommernächte
 *Innenstadt*

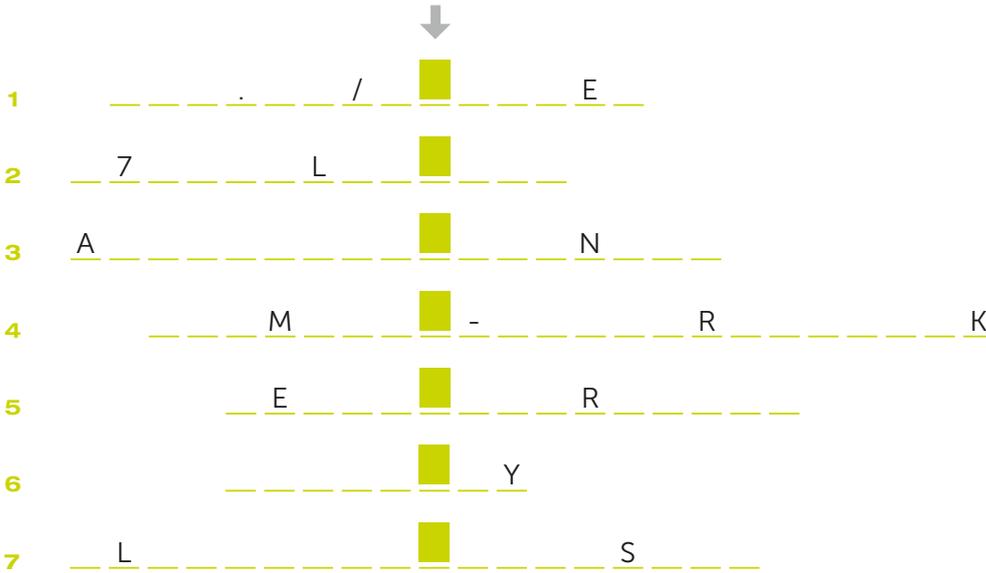
IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtwerke Augsburg Holding GmbH, Hoher Weg 1, 86152 Augsburg, www.sw-augsburg.de
Vi.S.d.P./Projektleitung: Jürgen Fergg, Pressesprecher
Projektteam: Annika Heim, Marie-Therese Abler, Thomas Hosemann, Stephanie Lermen, Jonas Micheler, Matthias Reder
Verlag: vmm wirtschaftsverlag GmbH & Co. KG, Kleine Grottenau 1, 86150 Augsburg, www.vmm-wirtschaftsverlag.de
Redaktion: Linda Filser, Constanze Meindl (Ltg.), Lisa Zöls
Layout: Markus Ableitner (Ltg.), Linus Pohl
 Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachformen verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichwohl für alle Geschlechter.
 Alle Angaben ohne Gewähr. Irrtum vorbehalten. Rechtsweg ausgeschlossen. Stand: März 2020
Bildnachweise: vmm/Bernd Jaufmann (soweit nicht anders angegeben); swa/Thomas Hosemann (S. 1, S. 4, S. 14, S. 15, S. 20, S. 21, S. 24, S. 26 u.); stock.adobe.com/Regormark (S. 6 L, S. 11), slavun (S. 8-9), Animaflora PicsStock (S. 16-17 Schmetterlinge), Wayhome Studio (S. 16 u.), xiao-liangge (S. 18-19), Toreu (S. 20) MEISTERFOTO (S. 21 Schmetterling), vulkanismus (S. 28); Joseph Karl Stieler LACHS (S. 16 L); Puppenkiste (S. 16 u.); Shutterstock/MGrigollo (S. 17 o.); Brauerei S. Riegele (S. 17 r.); Cryoboost (S. 17 u.); M-net (S. 18); LPVA (S. 20 o.); Gemma Borell (S. 25)
Druckerei: ADV SCHODER, Augsburg Druck- und Verlagshaus GmbH, Aindlinger Straße 17–19, 86167 Augsburg
Gedruckt auf: Umschlag: Umschlag 150 g/qm Magno Volume 1,1-fach; Inhalt: 70 g/qm UPM Ultra matt mit 1,3-fachem Volumen. Beide sind FSC®-zertifiziert.
Erläuterung FSC: Das swa magazin wird auf Papier gedruckt, das von FSC® zertifiziert ist. Die FSC®-Kennzeichen auf Holz- und Papierprodukten stehen weltweit für Transparenz und Glaubwürdigkeit. Sie gewährleisten, dass Menschen und Natur fair und verantwortungsvoll behandelt werden und sind weltweit auf einer stetig wachsenden Produktpalette zu finden.



WELCHES WORT SUCHEN WIR?

- 1 Mit diesem Link geht's direkt zu den Führungen der swa (Tipp S. 15)
- 2 So lang ist das Fernwärmenetz in Augsburg (Tipp S. 10)
- 3 Sie gilt jetzt an 9 Haltestellen (Tipp S. 13)
- 4 Hier entsteht Strom aus Holzhackschnitzeln (Tipp S. 7)
- 5 Sie helfen Pflanzen und Insekten bei ihrer Wanderschaft (Tipp S. 22)
- 6 So heißt das Kundenbindungsprogramm der swa (Tipp S. 16)
- 7 Haben die swa zusammen mit M-net gestartet (Tipp S. 18)



Senden Sie die richtige Lösung bis 1. April 2020, 23:59 Uhr, mit Betreff „Rätsel“ an magazin@sw-augsburg.de.

Unter allen Teilnehmern verlosen wir ein Hochbeet.

Teilnahme ab 18 Jahren. Mitarbeiter der Stadtwerke Augsburg und ihrer Gesellschaften sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Für die Durchführung des Gewinnspiels und die Erhebung der Daten verantwortlich im Sinne des Art. 4 Nr. 7 DS-GVO ist die Stadtwerke Augsburg Holding GmbH Unternehmenskommunikation (siehe Impressum). Die erhobenen Daten dienen ausschließlich der Durchführung des Gewinnspiels und der Kontaktaufnahme des Gewinners und werden im Anschluss an die Ziehung gelöscht. Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erteilen Sie uns zur Erhebung der Daten Ihre Einwilligung.
Datenschutzbeauftragte:
Stadtwerke Augsburg Holding GmbH, Stabsstelle Datenschutz, betroffenenrechte-dsgvo@sw-augsburg.de.
Weitere Informationen zur Gewinnspielteilnahme:
www.swa.to/magazingewinnspiel.
Sendeschluss ist der 1. April 2020.

Regenio. Der Klima-Tarif.

Von hier. Für uns.

- ✓ **Strom aus 100% heimischer Wasserkraft**
- ✓ **Erdgas 100% CO₂-neutral**
- ✓ **Regenerativ & regional**

Jetzt Klima-aktiv werden unter:
sw-augsburg.de/regeniobonus

 **swa** Strom & Erdgas